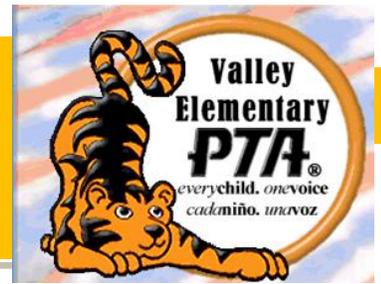


# TIGER TALK

La Voz del Valley Elementary PTA



Septiembre 2014 Issue 1 (2014-2015)



## Desde el Escritorio de Dr. Johnson ~ *Andy Johnsen, Ed. D.*

### Valley Llamado un PUSD Sitio de Mentor de Matemáticas

Por los últimos tres años los maestros Valley han estado trabajando duro junto con la Dra. Andrea Barraugh, nuestra entrenadora de matemáticas, para mejorar la enseñanza de matemáticas en nuestra escuela. Dra. Barraugh ha trabajado con Math Solutions, un líder reconocido a nivel nacional en la enseñanza de matemáticas, y también ha sido profesora de matemáticas en UCSD. Bajo su dirección, los profesores de Valley han empujado a nuestros estudiantes a niveles más profundos de entendimiento con sentido de los números, multiplicación, fracciones y más. Sus conversaciones en clase han sido sorprendentes y logros de los estudiantes ha aumentado drásticamente. El éxito de Valley ha llevado a los líderes del PUSD a contratar cinco entrenadores de matemáticas para trabajar en las otras escuelas primarias para replicar lo que hemos hecho aquí. Para el año escolar 2014-15 de Valley fue nombrada "Distrito Mentor de Matemáticas," lo que significa que vamos a servir de modelo para el resto del distrito de alta calidad, la enseñanza de matemáticas rigurosa. A través del año vamos a realizar visitas de otras escuelas, colaborar con los maestros de todo el distrito, y compartir lo que hemos hecho en los últimos años. Estoy muy orgulloso del trabajo que nuestros maestros han hecho y estoy sorprendido por lo que veo y oigo a nuestros hijos haciendo en nuestros salones. Y estamos orgullosos de ser capaces de apoyar el mejoramiento en el distrito de la enseñanza de matemáticas. ¡Espero que ustedes lo estén también!

### INSIDE THIS ISSUE

Desde el Escritorio de Dr. Johnson	1
Un Mensaje de la Presidente del PTA	1
TOSA TALK	2
Valley Elementary La Fundación	3
Llamando a Todos Tigres - Se Buscan Voluntarios	5
Recordatorios Mensuales	5
Programa de Orientación Escolar Primaria	6
PTA 2014-15	7



## Un Mensaje de la Presidente del PTA ~ *Kimberly Floyd*

2014-15 año escolar ha empezando con un Rugido! Tenemos 57 miembros de la PTA hasta el momento. Hemos recibido 55 formularios "Trae lo que usted ama a Valley" de los padres que quieren ayudar a hacer Valley especial. Hemos tenido 10 padres se convierten en un amigo de Valley para mostrar su apoyo con dinero.

Este año la escuela, el PTA de Valley organizó cinco eventos principales. Conocimos a los padres, respondimos preguntas, y repartimos 35 smoothies y 400 bolis El día 1 de agosto. Ese mismo día, fuimos anfitriones de la recepción detrás Almuerzo para 70 profesores y el personal. Luego, el 04 de agosto, el PTA organizó un desayuno de Bienvenida para 300 padres de familia de Valley para encontrarse con viejos amigos y hacer nuevos amigos. El 21 de agosto y 28 fueron Noche de Regreso a Clases'. Celebramos nuestra Reunión General de la Asociación, lanzamos a nuestros eventos, recaudadores de fondos y presupuesto, y nos invitaron a hablar del PTA en las clases. El 29 de agosto, fuimos anfitriones de la cena de bienvenida que fue atendidos por Hamburger

*Continued: PTA President's Message on page 4*

## TOSA TALK

~ *Angelica Barragan*

### Establecer rutinas para altas expectativas: Partiendo de un año escolar sin problemas



- El año escolar ha comenzado! Este es un momento perfecto para establecer rutinas para una familia feliz escolar. Con estos consejos, sus días de escuela podrían ser un poco menos agitados y más productivos.
- Un buen punto para comenzar es abordar la forma en que las mañanas pueden ser manejados antes de la escuela durante la semana.
- Tengan un tiempo donde toda la casa tiene que estar lista y preparados para ir es útil. Trabajar hacia atrás desde el momento en que tienes que salir de la casa hasta llegar a la hora que te levantas. Esto aliviará el pánico de última hora y la frustración.
- Tengan trabajos y responsabilidades para cada miembro de la familia. ¿Qué se tiene que hacer antes de llegar a la mesa del desayuno? ¿Tienen que hacer sus camas? ¿Tienen que estar vestidos? ¿Tienen que lavarse las manos, la cara y cepillarse los dientes? Sea claro sobre sus expectativas. ¡Esto va para toda la casa! Los padres son los mejores ejemplos.
- Después de la escuela es tan importante.
- Haga que los estudiantes pongan todos sus artículos en un lugar determinado todos los días. Mochilas, loncheras, carpetas de tareas, etc.
- Esto hace que sea fácil para que toda la casa esté lista para el próximo día escolar.
- Tengan un lugar específico para completar la tarea. "Cajas de tarea" también ayudan a localizar todos los elementos necesarios para completar la tarea. Debe incluir cosas como lápices, gomas de borrar, sacapuntas, tijeras, pegamento en barra, lápices de colores, marcadores, etc. Más tarde como empiezan temas con la lectura y las matemáticas, tesauros, calculadoras, dados o fichas pueden ser incluidos.
- Tengan un tiempo para la lectura. ¿Va a hacerse con la otra tarea o se va a hacer en un momento diferente? Sea claro.
- Por último, las rutinas de la hora de dormir son vitales para garantizar la mañana sin problemas.
- Establecer la ropa, calcetines, zapatos, etc. la noche anterior.
- Arregle la mayor cantidad de almuerzo del estudiante que puedas y guárdala en refrigerador.
- Coloque las otras bolsas de equipo (fútbol, baile, etc.) que se necesitarán al día siguiente con la mochila de su hijo.
- Prepara del desayuno tanto como sea posible. (cereal de alta fibra/bajo en azúcar requiere poco de preparación).
- Asegúrese de que toda la casa duerma lo suficiente! Esto incluye a los padres. Niños de edad escolar de 5-11 necesitan entre 10 y 12 horas de sueño cada noche. Los adultos deben estar durmiendo un promedio de 8 horas por noche.

***“¡Esperemos que con estos consejos su año escolar 2014-2015 sea un buen año!”***



**Presidente de la  
Fundación**  
~ Krystn Monroe

La Fundación para la Educación Primaria Valley es una organización sin fines de lucro compuesta por padres voluntarios que traen otros padres y miembros de la comunidad para recaudar dinero para enriquecer la experiencia educativa de manera que todos los niños de la Escuela Primaria Valley puedan tener éxito.

**¿Qué es la Fundación?**

La Fundación para la Educación Primaria Valley fue fundada en 2006 por tres padres Valley que tenían una visión. Su misión es simple: para recaudar dinero para ayudar a cerrar la diferencia entre los presupuestos reducidos del distrito y lo que los estudiantes necesitan para tener la mejor educación más bien redondeado posible.

**Donar Diez Centavos al Día**



Gracias a las familias del Valley que han participado hasta ahora en Diez Centavos al Día de este año. La moneda de diez centavos al Día es la campaña anual de donación de la Fundación. Sabemos, durante este momento difícil de nuestra economía, que cada regalo es un sacrificio. Así que la hora de estructurar nuestro programa de donaciones anuales, fuimos intencionales para crear opciones que podrían caber todos los presupuestos – que podrían permitir a todas las familias a participar en el nivel que funcionara mejor para ellos.

Una moneda de diez centavos por día es solo \$ 18 en todo el año. Hay 180 días en el año escolar. Hay alrededor de 720 estudiantes de la escuela. Si cada estudiante dona una moneda de diez centavos por cada día de clases que podríamos recaudar 12,960 dólares para el Valley. Eso es un montón de ordenadores o de iPads para nuestros estudiantes y profesores. Pero para cada uno de nosotros, es sólo un centavo.

Es increíble lo que una moneda de diez centavos puede hacer. Es increíble lo que podemos hacer cuando trabajamos juntos. Gracias a la siguiente familia para el envío de sus contribuciones\*:

- |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| The Alonso Family          | The Lapastora Family       |
| The Amidei Family          | The Lehrer Family          |
| The Anzures Navarro Family | The Lizondo Family         |
| The Barron Family          | The Maurer Family          |
| The Barrus Family          | The Mayer Family           |
| The Bell Family            | The McCullough Family      |
| The Berk Family**          | The Miller Family          |
| The Brown Family           | The Monroe Family          |
| The Carlson Family         | The Monzet Family          |
| The Cezares Family         | The Moya Inzunza Family    |
| The Collins Family         | The Neil Family            |
| The Culleton Family        | The Nguyen Family          |
| The Deines Wallace Family  | The Onan Family            |
| The Dow Family             | The Pioquinto Family       |
| The Evonsion Family        | The Rivera Family          |
| The Floyd Family           | The Rose Family**          |
| The Francisco Family       | The Silvestri Family       |
| The Garcia Family          | The Smeal Family           |
| The Garcia Lopez Family    | The Swaisgood Family       |
| The Gastelum Family        | The Terrones Family**      |
| The Gutierrez Family       | The Tognetti Family        |
| The Hamon Family           | The Tovar Family           |
| The Headley Family         | The Tozer Whiteside Family |
| The Hofmaister Family      | The Vassar Family**        |
| The Hovel Family**         | The Vega Family            |
| The Hunsicker Family       | The Zavala Family          |
| The Husseman Family        |                            |
| The Huynh Tran Family      |                            |
| The Jones Family           |                            |
- \*\* Donor obtained matching funds from employer.  
\* This list is current as of Aug. 25, 2014.

*PTA President's Message from page 1*

Factory. Hemos invitado a los profesores y al personal a unirse a nosotros y tenía más de 10 asistentes, así como más de 240 padres y niños. El entretenimiento (karaoke, música y juegos) proporcionado por Nichols Producciones fue excepcional. ¡Valley es una comunidad vibrante!

Estos eventos enriquecedores no sucederán sin voluntarios dedicados como usted. Tenemos una agenda llena de eventos de diversión para las familias del valle. Durante los próximos dos meses hemos programado tercera edición Read-a-Thon del Valle (Septiembre 8-17), Reflexiones Concurso de Arte (1 de Octubre), comer con su Día del Estudiante (23 de Octubre), la Semana del Listón Rojo (Octubre 20-24), y el Boogie Bash (24 de Octubre). Necesitamos con urgencia personas de la silla y los miembros del comité para que estos eventos sucedan. La posición de vicepresidente de Programas de la Junta de PTA es actualmente vacantes. Se trata de una posición crítica que ayuda a guiar lo que los programas y los acontecimientos suceden en el Valley. Esta posición no planea eventos pero sí ayuda a las sillas y los comités de ponerse en marcha, comprueba sobre ellos a través de correo electrónico y los informes de estado en las reuniones del consejo. Email [valleypta@yahoo.com](mailto:valleypta@yahoo.com) para ayudar.

Os animo a unirse a la PTA (cuesta \$ 10), se involucra en la escuela de su hijo (devolver su formulario "Trae lo que usted ama a Valley") y apoyar a nuestra recaudación de fondos (Charleston Wrap envuelve 29 de Agosto). Tenemos una, cuidando comunidad fuerte aquí en Valley Elementary. Nosotros apreciamos mucho y alimentarla. El PTA ofrece recursos para que mantengamos el contacto tales como impresiones de la pata actualizaciones semanales, boletines electrónicos Tiger Discusión y [www.valleypta.com](http://www.valleypta.com) sitio web y calendario.

**¡Trabajando juntos podemos lograr grandes cosas para nuestros hijos!**

*The Foundation from page 3*

Nuestro objetivo es alcanzar el 100 por ciento de participación de todos los niños. Busque su volante anaranjado de moneda de diez centavos y un sobres de remesas. Llenarlos y devolverlos a la oficina principal o donar directamente a través de la página web de la Fundación. Ir a <http://ValleyEEF.org> y haga clic en el botón Done ahora en el lado derecho. Para obtener información adicional, presidente de la Fundación e-mail Krystn Monroe en [kmonroe@ValleyEEF.org](mailto:kmonroe@ValleyEEF.org).

**La Fundación Puede Conceder sus Deseos**

La Fundación está aceptando solicitudes de subvención de los maestros Valley en busca de financiación para proyectos o necesidades de la clase. Para solicitar, vaya a <http://valleyeef.org/applyforagrant.html> para solicitar una subvención. La fecha límite para las solicitudes es el 12 de Septiembre de 2014 Para obtener más información sobre el programa de donación de mini de la Fundación, correo electrónico a nuestro coordinador de la ayuda, Robin Smeal, en [rsmeal@ValleyEEF.org](mailto:rsmeal@ValleyEEF.org).

**Su Dinero Sera Igualado**

¡Gracias a todos los que han hecho una donación a la Fundación! No se olvide de ver si su compañía, o la de su cónyuge, partidos donaciones caritativas hechas por sus empleados. Le animamos a dar ese paso extra para duplicar su donación – y el doble de la diferencia que está haciendo para los estudiantes y maestros en Valley.

*Por favor, visite*

<http://valleyeef.org/corporatematching.html>

*para ver si su compañía iguala.*

*¡Gracias por su apoyo!*

## Llamando a Todos Tigres – Se Buscan



### Interesado en Ayudar con el Arte?

!Experiencia no es necesaria! Soy Lisa Black, y yo soy la Vicepresidenta de del PTA y de las artes. Estamos buscando a gente para ayudar a los profesores con clases de arte en el salón. Esto es la parte feliz de que – usted no tiene que ser bueno en el arte yo no soy artística, pero estoy dispuesta a aparecer en el salón y ser un poco desordenada y tiene un montón de diversión. Tenemos lecciones, suministros y los recursos disponibles en Valley para hacer más fácil para que usted pueda ayudar. Por favor contacte a su maestro/a y a Lisa Black para mas información. [ljkendig@rocketmail.com](mailto:ljkendig@rocketmail.com)

### Ayuda en la Hora de Recreo

Padres si usted quisiera ayudar en la hora de recreo contactar a Colette Bradley at 858-748-2007 ext. 2126 Gracias!

### **RECORDATORIOS MENSUALES**

- *Miercoles Spirit Day – Valley or College camisas*
- *Viernes Tiger Trackers*
- *Sept. 6 – Poway Days Parade*
- *Sept. 8-17 – Read-A-Thon*
- *Sept. 15 – Kindergarten comença horari de dia complet*
- *Sept. 22 – No hi ha classes – Dia Professional*

### Voluntarios de Fundación

Sólo se necesita una persona para hacer una diferencia para un estudiante. Creemos que eres el uno. Si su hijo está empezando preescolar o jardín de infantes o está a punto de entrar en el quinto grado, nunca es demasiado pronto, y desde luego nunca es tarde, para ser parte de algo grande. Es usted:

- Un monstruo de la organización?
- Bueno en llevar los libros?
- Capaz de reunir a las tropas?
- La mejor planificador de eventos?
- Un vendedor nacido?
- Parte de la en-muchedumbre en la Cámara de Comercio?
- Un aficionado a la tecnología o un genio en la web?

Usted no tiene que ser más rápido que una bala. Usted no tiene que saltar edificios altos de un solo salto. Sólo tienes que ser tú. Vamos a pensar que eres súper justo como eres – y su hijo sabrá que eres un héroe! Para obtener más información acerca de cómo ayudarnos – con trabajos grandes y pequeños – email Jennifer Berk, nuestra coordinadora de voluntarios, en [jberk@ValleyEEF.org](mailto:jberk@ValleyEEF.org).

Para aprender mas de la fundación: <http://ValleyEEF.org>.



John P. Collins, Ed. D., *Superintendent*  
 Elaine Cofrancesco, Ph.D., *Executive Director*



## **PROGRAMA DE ORIENTACIÓN ESCOLAR PRIMARIA** **DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE APOYO ESTUDIANTIL**

### **¿Por qué Consejeros Escolares de Primaria?**

Nivel Primaria establecen el tono para el desarrollo de los conocimientos, actitudes y habilidades necesarias para que los niños se conviertan en aprendices sanos, competentes y confiables. A través de un programa integral de desarrollo de orientación escolar, los consejeros escolares trabajan en equipo con el personal de la escuela, los padres y la comunidad para crear un clima y un ambiente de cuidado. Al proporcionar la educación, la prevención, la pronta detección e intervención, los consejeros escolares pueden ayudar a todos los niños a alcanzar el éxito académico. El consejero de la escuela elemental profesional posee un título de maestría y la certificación del estado requerido en orientación escolar.

### **Segundo Paso: Habilidades para el éxito social y el académico ([www.cfchildren.org](http://www.cfchildren.org))**

Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado de Poway ha aprobado la adición de un Consejero de Escuela Primaria y una Asistente de Servicios Estudiantiles en cada una de nuestras 26 escuelas primarias! Todos los estudiantes de K-5 recibirán Segundo Paso es un plan de estudios basado en la investigación del Comité para los Niños que:

- ✓ Promueve el éxito escolar, la conectividad escolar y un ambiente escolar seguro y de respeto por la enseñanza directa a los estudiantes las habilidades que fortalezcan su capacidad de:
  - o Aprender
  - o Tener empatía
  - o Gestionar las emociones
  - o Problemas
- ✓ Evita los problemas de comportamiento, rechazo de los compañeros, la conducta antisocial y el bajo rendimiento académico que los estudiantes de desarrollo!:
  - o Las habilidades de autorregulación
  - o Competencias de social-emocionales
  - o Vínculo con la escuela

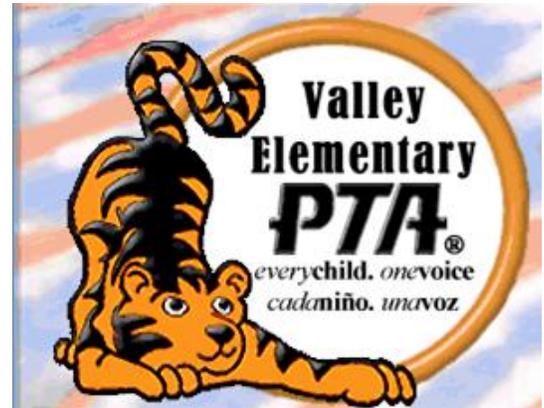
Los padres recibirán una Carta a la familia y [www.secondstep.org](http://www.secondstep.org) clave de activación para que pueda unirse a la comunidad en línea para ver videos sobre el programa Second Step y obtener información sobre lo que está aprendiendo su hijo. Inicio Enlaces seguirá periódicamente ofrece actividades simples y divertidas para desarrollar estas habilidades en casa!

### **Consejeros de Poway Unified School District Elementary**

Jackie Cardinale	Creekside, Painted Rock, Park Village, Pomerado
Stephanie Carriero	Stone Ranch, Del Sur, Monterey Ridge
Tonya Edrington	Midland
Molly Engblom	Tierra Bonita, Shoal Creek, Deer Canyon, Rolling Hills, Design 39
Veronica Flores	Valley
Fran Hjalmarson	Los Penasquitos
Beth Huppert	Chaparral
Mardi Johnson	Canyon View, Sunset Hills, Willow Grove, Highland Ranch, Sundance
Barbara Tomeo	Morning Creek, Adobe Bluffs, Turtleback, Garden Road, Westwood

## Valley Elementary PTA 2014-15

Elected Officers	First Name	Last Name
Principal	Andrew	Johnsen
President	Kim	Floyd
Executive V.P.	Denise	Anger
1st V.P. Ways and Means	Darcy	Slansky
3rd V.P. Membership	Elizabeth	Reyes
4th V.P. Health and Fitness	Laura	Danahy
5th V.P. Art Program	Lisa	Black
Recording Secretary	Kim	Jones
Treasurer	Sandie	Sears
Financial Secretary	Naneth	Sotic-Jose
Auditor	Veronica	Alvarez
Historian	Nicole	Rose
Parliamentarian	Kelly	Kersey
Committee Chairs		
Newsletter Editor	Carolyn	Lemm
Website Administrator	Rindy	Barnes
Character Counts	Diana	Aldrete
Room Parent Coordinator	Lili	Husseman
Volunteer Coordinator	Shawna	Hamon
Translator	Elizabeth	Hulterstrom
Spirit Wear Sales	Dana	Boll
After School Programs	Maria	Cuevas
School Administrative Assistant	Cris	Rollins
Teacher Liaison (DL)	Marisa	Contreras
Teacher Liaison (EC)	Alice	Grimes



### ***PARTICIPAR Y UNIRSE VALLEY PTA***

- *Valley PTA website  
<http://www.valleypta.com/>*
- *Póngase en contacto con Kim Floyd si usted está interesado en cualquiera de las posiciones de la junta de la PTA abiertos.*